

# Manuale di istruzioni

## 1. Marcatura

Piastra di terminazione HiCTF16-HON-SC-UNI16-SD-PF (SC-GPCS-UNI16-PF) HiCTF16-HON-FC-RIO16-SD-PF (FC-GPCS-RIO16-PF) HiCTB16-SDC-24C-SC-RA HiCTB16-SCT-44C-SC-RA HiCTB08-SCT-44C-SC-RA
Certificato ATEX: CESI 06 ATEX 022 Marcatura ATEX: Ⓜ II (1)G [Ex ia Ga] IIC Ⓜ II (1)D [Ex ia Da] IIIC Ⓜ I (M1) [Ex ia Ma] I Certificato ATEX: DEMKO 18 ATEX 2116 X Marcatura ATEX: Ⓜ II 3 G Ex ec nC IIC T4 Gc
Certificato IECEX: IECEX CES 06.0003 Marcatura IECEX: [Ex ia Ga] IIC [Ex ia Da] IIIC [Ex ia Ma] I Certificato IECEX: IECEX UL 18.0111 X Marcatura IECEX: Ex ec nC IIC T4 Gc
Certificati per il Nord America. Classe I, Divisione 2, Gruppi A-D Circuiti a sicurezza intrinseca per Classe I, II, III, Divisione 1, Gruppi A-G
Pepperl+Fuchs GmbH Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germania Internet: www.pepperl-fuchs.com

## 2. Target, personale

La responsabilità relativa a pianificazione, montaggio, commissioning, utilizzo, manutenzione e smontaggio è a carico dell'operatore dell'impianto.

Il montaggio, l'installazione, il commissioning, l'utilizzo, la manutenzione e lo smontaggio del dispositivo devono essere eseguiti esclusivamente da personale addestrato e qualificato. Il personale addestrato e qualificato deve aver letto e compreso il manuale di istruzioni.

Prima di utilizzare il prodotto è necessario acquisire familiarità con quest'ultimo. Leggere attentamente il manuale di istruzioni.

## 3. Documentazione supplementare

Rispettare leggi, norme e direttive applicabili alla destinazione d'uso e alla posizione operativa.

Per le applicazioni minerarie, rispettare le leggi, le norme e le direttive applicabili alla posizione operativa.

Le schede tecniche corrispondenti, i manuali, le dichiarazioni di conformità, i certificati EU-type examination, i certificati e i controlli del disegno tecnico, se applicabili, costituiscono un supplemento a questo documento. Tali informazioni sono disponibili sul sito [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Osservare i manuali di istruzioni per i relativi moduli.

## 4. Destinazione d'uso

Il dispositivo è approvato esclusivamente per l'utilizzo appropriato e di destinazione. Il mancato rispetto di queste istruzioni comporta la nullità di qualsiasi garanzia e solleva il produttore da qualsiasi responsabilità.

Il dispositivo è utilizzato nella tecnologia di controllo e strumentazione (tecnologia C&I). Il dispositivo è utilizzato per l'isolamento galvanico di circuiti a sicurezza intrinseca e circuiti non a sicurezza intrinseca. Il dispositivo è utilizzato come interfaccia tra moduli, circuiti di campo e circuiti di controllo.

Usare la piastra di terminazione esclusivamente con i moduli designati.

Usare il dispositivo esclusivamente nelle condizioni ambientali e operative specificate.

Usare il dispositivo solo in applicazioni stazionarie.

Il dispositivo è un apparato associato a norma IEC/EN 60079-11.

Il dispositivo è un apparato elettrico per aree pericolose della Zona 2.

## 5. Uso improprio

La protezione del personale e dell'impianto non è garantita se il dispositivo non viene utilizzato secondo la destinazione d'uso specificata.

## 6. Montaggio e installazione

Non montare un dispositivo danneggiato o inquinato.

Montare il dispositivo in modo che risulti protetto dai pericoli meccanici, ad esempio in un contenitore.

Non montare il dispositivo in un'atmosfera potenzialmente esplosiva per la presenza di polveri.

Montare il dispositivo con un grado di protezione di almeno IP20 in conformità alla norma IEC/EN 60529.

Il dispositivo deve essere installato e utilizzato solo in un ambiente controllato che assicuri un grado di inquinamento 2 (o migliore) in conformità alla norma IEC/EN 60664-1.

Se utilizzato in aree con un grado di inquinamento superiore, il dispositivo deve essere protetto adeguatamente.

Il dispositivo deve essere installato e utilizzato solo in un ambiente che assicuri un grado di sovratensione II (o migliore) in conformità alla norma IEC/EN 60664-1.

Collegare al dispositivo un alimentatore che soddisfi i requisiti bassa tensione di protezione (SELV) o protezione di bassissima tensione (PELV).

Osservare le istruzioni di installazione in conformità alla norma IEC/EN 60079-14.

Osservare la documentazione corrispondente o le informazioni sul dispositivo per l'assegnazione corretta dei terminali ai moduli e i rispettivi canali.

### Requisiti per i cavi e le linee di connessione

Osservare la sezione ammessa dell'anima del conduttore.

Quando si usano trefoli, pinzare i capicorda sulle estremità dei conduttori.

Usare un solo conduttore per terminale.

Quando si installano i conduttori, l'isolamento deve raggiungere il terminale.

Osservare le coppie di serraggio delle viti dei terminali.

Utilizzare conduttori approvati per una temperatura di 90 °C o conduttori la cui temperatura sia adatta per l'applicazione.

### Requisiti per l'uso come apparato associato

Se i circuiti con tipo di protezione Ex i vengono utilizzati insieme a circuiti non a sicurezza intrinseca, non dovranno essere più utilizzati come circuiti con tipo di protezione Ex i.

I circuiti a sicurezza intrinseca dell'apparato associato possono essere portati in aree pericolose. Rispettare le distanze di sicurezza per tutti i circuiti non a sicurezza intrinseca in conformità alla norma IEC/EN 60079-14.

Rispettare le distanze di separazione tra due circuiti a sicurezza intrinseca adiacenti in conformità alla norma IEC/EN 60079-14.

I circuiti a sicurezza intrinseca sono forniti dai moduli connessi.

Osservare i valori massimi del dispositivo quando lo si connette a un'apparecchiatura a sicurezza intrinseca.

Quando si connettono dispositivi a sicurezza intrinseca con i circuiti a sicurezza intrinseca dell'apparato associato, osservare i valori di picco massimi relativamente alla protezione contro le esplosioni (verifica della sicurezza intrinseca). Osservare gli standard IEC/EN 60079-14 o IEC/EN 60079-25.

### Requisiti per il livello di protezione Gc delle apparecchiature

Utilizzare la piastra di terminazione nell'area pericolosa solo se anche i moduli sono approvati per l'area pericolosa.

Il dispositivo deve essere installato e utilizzato solo in contenitori

- conformi ai requisiti per i contenitori in base a IEC/EN 60079-0,
- conformi al grado di protezione IP54 in base alla norma IEC/EN 60529.

I connettori per i circuiti non a sicurezza intrinseca devono essere fissati meccanicamente.

### Avvertenza

La connessione o la disconnessione di circuiti non a sicurezza intrinseca eccitati è consentita solo in assenza di atmosfera potenzialmente esplosiva.

Inserire ed estrarre il modulo eccitato solo in assenza di atmosfera potenzialmente esplosiva.

## 7. Funzionamento, manutenzione, riparazione

Non utilizzare un dispositivo danneggiato o contaminato.

Il dispositivo non deve essere riparato, modificato o manipolato. In caso di guasto, sostituire sempre il dispositivo con un altro dispositivo originale.

### Requisiti per il livello di protezione Gc delle apparecchiature

#### Avvertenza

La connessione o la disconnessione di circuiti non a sicurezza intrinseca eccitati è consentita solo in assenza di atmosfera potenzialmente esplosiva.

Inserire ed estrarre il modulo eccitato solo in assenza di atmosfera potenzialmente esplosiva.

Cambiare il fusibile sostituibile solo quando il dispositivo è diseccitato.

## **8. Consegna, trasporto, smaltimento**

Controllare che l'imballaggio e il contenuto non siano danneggiati.

Verificare che la confezione contenga tutti i componenti ordinati.

Riporre e trasportare il dispositivo sempre nell'imballo originale.

Conservare il dispositivo in un ambiente pulito e asciutto. Si devono considerare le condizioni ambientali consentite, vedere la scheda tecnica.

Lo smaltimento del dispositivo, dell'imballaggio e delle eventuali batterie in esso contenute deve rispettare le leggi e le linee guida in vigore in ciascun paese.